

**CITTA' DI TORINO
CIRCOSCRIZIONE N. 1**

Consiglio Circoscrizionale
N. Doc. 48

N. mecc. 2015 04141/84

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DEL 14 OTTOBRE 2015 ALLE ORE 18,00

Il **Consiglio della Circoscrizione 1 “Centro-Crocetta”** convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

| | | |
|-------------------|-------------------|--|
| AMATO Luciano | MAIORANA Marco | SALUZZO Alberto |
| BALENA Davide | MARTUCCI Eleonora | SANTIANGELI Amalia |
| BELLAVITA Claudio | PANATERO Rosanna | TAGLIAFERRI Federico |
| BUFFA Elena | PASCALE Giuseppe | TOMASETTO Andrea |
| FERRERO Viviana | PELLOSO Ivana | UGONA Andrea |
| GATTO Gerardo | PETTAZZI Gregorio | VAGNONE DI TROFARELLO E DI CELLE Giovanni |
| MACAGNO Igino | POGGIO Graziella | |
| MAGLIANO Liliana | RE Alberto | |

E quindi in totale, con il Presidente n. 23 Consiglieri presenti.
Risultano assenti i Consiglieri Di Bella, Trevisan.

Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO
ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 1. ART. 42 COMMA 2 - CONCESSIONE IN USO TEMPORANEO DI UN LOCALE DEL CENTRO CIVICO DI VIA BERTOLOTTI 10 ALLA SOCREM TORINO PER ATTIVITÀ DI INFORMAZIONE AI CITTADINI. APPROVAZIONE

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 1 - CENTRO - CROCETTA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 1. ART. 42 COMMA 2 - CONCESSIONE IN USO TEMPORANEO DI UN LOCALE DEL CENTRO CIVICO DI VIA BERTOLOTTI 10 ALLA SOCREM TORINO PER ATTIVITÀ DI INFORMAZIONE AI CITTADINI. APPROVAZIONE.

Il Presidente Massimo Guerrini, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Ivana Alda Pelloso riferisce:

In ottemperanza alle disposizioni di cui all'art. 2 del Regolamento Comunale n. 186 "Regolamento per la Concessione di locali da parte delle Circoscrizioni", il Consiglio Circoscrizionale ha approvato, con deliberazione n. mecc. 2009 00600/084 del 11 febbraio 2009, esecutiva dal 27 febbraio 2009, il "Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1 e dei beni mobili". L'art. 2 del citato regolamento circoscrizionale prevede che l'uso dei locali circoscrizionali sia concesso a gruppi, associazioni, enti pubblici o privati senza fini di lucro, sindacati, scuole di ogni ordine e grado per svolgervi attività rientranti nei fini istituzionali della Città e della Circoscrizione al fine di favorire, così come indicato dallo Statuto comunale, l'attività degli enti, delle libere forme associative e delle associazioni di volontariato e agevolare la partecipazione dei cittadini alla vita della Circoscrizione e della Città.

In applicazione del suddetto regolamento con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione n. mecc. 2009 04694/084 in data 22 luglio 2009, è stata approvata la concessione in uso temporaneo ed a titolo gratuito a favore della SOCREM (Società per la Cremazione di Torino) C.F. e P. IVA 01910530011 con sede legale in Torino, corso Turati 11, di uno spazio circoscrizionale all'interno dello Sportello Consulenze del Centro Civico di via Bertolotti 10 per periodo continuativo – un giorno al mese – da settembre 2009 a luglio 2010. Nuove concessioni sono state approvate con successive deliberazioni per i periodi successivi (in ultimo con deliberazione n. mecc. 2014 04196/084 in data 24 settembre 2014).

Con nota assunta al protocollo in data 02.07.2015, n. 5635/15 (all. 1) l'Ing. Giovanni Battista Pollini, in rappresentanza di Socrem (Società per la Cremazione di Torino) ha presentato richiesta per la concessione a titolo gratuito di un locale sito presso il Centro Civico di via

Bertolotti, già oggetto delle precedenti concessioni, per i giorni giovedì 15 ottobre 2015, giovedì 12 novembre 2015, giovedì 17 dicembre 2015, giovedì 14 gennaio 2016, giovedì 18 febbraio 2016, giovedì 17 marzo 2016, giovedì 14 aprile 2016, giovedì 12 maggio 2016, giovedì 16 giugno 2016, giovedì 14 luglio 2016 e giovedì 15 settembre 2016 dalle ore 14,30 alle ore 15,30, per lo svolgimento di incontri informativi con i cittadini in merito ai temi della cremazione.

Considerato pertanto il combinato disposto del Regolamento n. 186 per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni, approvato con deliberazione del C.C. n. 9007590/08 del 28/1/91, del Regolamento n. 214 per la concessione dei beni immobili comunali ad Enti ed Associazioni (approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 6 Giugno 1995, esecutiva dal 3 Luglio 1995, in vigore dal 2 Agosto 1995, modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 16 Febbraio 1998, esecutiva dal 23 Marzo 1998, in vigore dal 22 Aprile 1998) e del Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1 e dei beni mobili approvato dal Consiglio Circoscrizionale in data 11 febbraio 2009 con deliberazione n. mecc. 2009 00600/084, esecutiva dal 27 febbraio 2009.

Constatato che i locali richiesti rientrano tra quelli elencati nella tabella “Elenco Immobili Circoscrizionali disponibili per concessione” che fa parte integrante del citato “Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1 e dei beni mobili”, e pertanto può essere oggetto di concessione.

I dati identificativi della porzione di immobile sito in Via Bertolotti 10 sono i seguenti:

- superficie/volume ufficio al piano terra messo a disposizione dell'Associazione: 10,08 mq – 51,71 mc.

Riferimenti delle utenze a servizio dell'immobile:

| | |
|-------|----------------|
| | Pod |
| Luce* | IT020E00685770 |
| | IT020E00010679 |

| | |
|-----------------------|-----------------------|
| | PDR |
| Riscaldamento Metano* | CE – 0089 – X – ITC01 |

| | |
|--------|---------------|
| | Codice Utente |
| Acqua* | 0010122785 |
| | 0010036045 |

* Utenze in comune con altre porzioni di immobile di seguito specificate.

Le utenze **non sono** ad uso esclusivo.

Sono presenti altre porzioni di immobile asservite dalle stesse utenze elettrica con superficie e volume di seguito specificati:

-Via Bertolotti Piano Secondo, Piano Primo, Piano Terra e Piano Interrato: 2.718,00 mq – 13.183,00 mc.

-Istituto Professionale per i Servizi Commerciali e Turistici Bosso – Monti di Torino.

Rilevato che ai sensi dell'art. 3 del Regolamento circoscrizionale la concessione richiesta risulta di tipo continuativo, in quanto di durata superiore a 3 mesi e inferiore ad un anno e pertanto, nel rispetto dell'art. 5, la concessione gratuita potrà essere disposta eccezionalmente al verificarsi delle condizioni generali per le concessioni di breve periodo, di seguito elencate:

- a) la pulizia del locale concesso venga assicurata dal concessionario;
- b) non siano necessari turni di personale comunale in esercizio straordinario per consentire le riunioni o le attività previste;
- c) l'occupazione dei locali non superi la durata di un giorno;
- d) si tratti di soggetti che realizzano iniziative e/o attività previste dalle deliberazioni di indirizzo approvate dal Consiglio Circoscrizionale;
- e) si tratti di gruppi, enti, associazioni senza fini di lucro che promuovono attività socialmente rilevanti svolte prevalentemente nella Circoscrizione 1;
- f) si tratti di attività di interesse pubblico generale, aperte alla libera partecipazione dei cittadini

e unicamente quando si tratti:

- g) di soggetti che realizzano iniziative e/o attività previste dalle deliberazioni di indirizzo approvate dal Consiglio Circoscrizionale;
- h) di progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, enti, associazioni riferiti ad attività di assistenza e/o prevenzione, rivolti alla popolazione residente nella Circoscrizione, ed appartenente alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
- i) di progetti culturali, sportivi e ricreativi che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni anche se realizzati a mezzo di gruppi, enti, associazioni (detti progetti sono fatti propri dalla Circoscrizione e sono deliberati dal Consiglio circoscrizionale ove occorra con allegata convenzione);
- j) di progetti proposti da gruppi, enti e associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale e riconosciuti dal Consiglio Circoscrizionale a mezzo di apposito atto deliberativo approvante specifica convenzione.

Considerato che la Società per la Cremazione (SOCREM), costituita in Torino il 6 aprile 1883, riconosciuta quale Ente Morale con R.D. 25 febbraio 1892, iscritta nel registro delle persone giuridiche private del Tribunale di Torino al n° 1285/93 (ora iscritta al n° 43 del Registro Regionale centralizzato delle Persone Giuridiche) è un'associazione di promozione sociale senza scopo di lucro che persegue le sue finalità promuovendo iniziative di carattere culturale, sociale e legislativo ed erogando il servizio di cremazione per conto di Pubbliche Amministrazioni e privati, e ritenuto che l'attività proposta di informazione ai cittadini, da valutarsi anche in considerazione della complessità delle normative in materia e della possibile età avanzata di parte della cittadinanza interessata, possa essere riconosciuta dal Consiglio Circostrizionale meritevole di particolare interesse, si ritiene opportuno concedere in uso temporaneo e gratuito il locale richiesto dalla SOCREM per le date indicate, ai sensi degli artt. 4 e 5 del "Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circostrizione 1 e dei beni mobili" e, considerato l'esiguo utilizzo del locale, di dispensare altresì il concessionario dal pagamento delle utenze.

La I Commissione Permanente di Lavoro, competente per materia, ha esaminato la richiesta di concessione nella seduta del 23 luglio 2015.

Verificata, inoltre, la sussistenza delle condizioni previste dall'art. 5 punto B comma 3 previste dal suddetto Regolamento n. 186, e fatti salvi i punti A 1 - 2 - 4 - 5, per cui i locali possono essere assegnati a titolo gratuito.

Si attesta di aver acquisito agli atti la dichiarazione, redatta dal soggetto richiedente ai sensi del DPR 445/2000, e unita in copia al presente provvedimento, dell'osservanza di quanto disposto dall'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010, e che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera E della Legge 190/2012, conservata agli atti della Circostrizione

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA CIRCOSTRIZIONALE

- Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. n. 267 del 18 Agosto 2000;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/499) del 13/05/1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27/06/1996 - il quale, tra l'altro, all'art. 42 comma 2 dispone in merito

alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;

- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 Agosto 2000 n. 267, sono:
favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. Di prendere atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori ha preso atto come da validazione notificata il 9 settembre 2015 (all. 2).
2. Di approvare, per le motivazioni indicate in narrativa che si richiamano integralmente, la concessione in uso temporaneo ed a titolo gratuito, ai sensi degli artt. 4 e 5 del "Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1 e dei beni mobili" approvato dal Consiglio Circoscrizionale con deliberazione n. mecc. 2009 00600/084 del 11 febbraio 2009, esecutiva dal 27 febbraio 2009, alla SOCREM (Società per la Cremazione di Torino) C.F. e P. IVA 01910530011 con sede legale in Torino, corso Turati 11, nella persona del legale Rappresentante pro tempore Ing. Giovanni Battista Pollini di un locale circoscrizionale del Centro Civico di via Bertolotti 10 nelle seguenti giornate: giovedì 15 ottobre 2015, giovedì 12 novembre 2015, giovedì 17 dicembre 2015, giovedì 14 gennaio 2016, giovedì 18 febbraio 2016, giovedì 17 marzo 2016, giovedì 14 aprile 2016, giovedì 12 maggio 2016, giovedì 16 giugno 2016, giovedì 14 luglio 2016 e giovedì 15 settembre 2016 dalle ore 14,30 alle ore 15,30, per lo svolgimento di incontri informativi con i cittadini in merito ai temi della cremazione.

L'uso gratuito del locale comporta per l'Associazione un minor onere indicativamente quantificabile in Euro 66,00 secondo le tariffe indicate nell'Allegato A del sopra citato Regolamento, incrementata in base all'indice annuale ISTAT.

3. Di riservare il rilascio della concessione del locale a successivo provvedimento dirigenziale.
4. Di attestare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).
5. Di dare atto che la concessione oggetto del presente provvedimento non produce variazioni sull'orario di accensione dell'impianto di riscaldamento.
6. Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, quarto comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti

Locali, approvato con D. Lgs. 267 del 18 agosto 2000.

Hanno riferito, oltre al Presidente Guerrini, i Consiglieri Pelloso, Ferrero, Balena, Maiorana, Bellavita.

IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare il parere mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Risultano fuori aula al momento della votazione i Consiglieri Balena, Buffa, Maiorana, Saluzzo.

Non partecipano alla votazione, ai sensi del 2° comma dell'art. 27 del vigente Regolamento del Consiglio circoscrizionale, i Consiglieri Gatto, Pettazzi, Poggio, Ugoni e Vagnone di Trofarello e di Celle.

| | |
|---------------------|-------|
| PRESENTI E VOTANTI: | N. 14 |
| VOTI FAVOREVOLI: | N. 13 |
| VOTI CONTRARI: | N. 1 |

Per l'esito della votazione che precede

IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DELIBERA

1. Di prendere atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze Contabilità Fornitori ha preso atto come da validazione notificata il 9 settembre 2015 (all. 2).
2. Di approvare, per le motivazioni indicate in narrativa che si richiamano integralmente, la concessione in uso temporaneo ed a titolo gratuito, ai sensi degli artt. 4 e 5 del "Regolamento per la concessione in uso temporaneo dei locali di proprietà comunale assegnati alla Circoscrizione 1 e dei beni mobili" approvato dal Consiglio Circoscrizionale con deliberazione n. mecc. 2009 00600/084 del 11 febbraio 2009, esecutiva dal 27 febbraio 2009, alla SOCREM (Società per la Cremazione di Torino) C.F. e P. IVA 01910530011 con sede legale in Torino, corso Turati 11, nella persona del legale Rappresentante pro tempore Ing. Giovanni Battista Pollini di un locale circoscrizionale del Centro Civico di via Bertolotti 10 nelle seguenti giornate: giovedì 15 ottobre 2015, giovedì 12 novembre 2015, giovedì 17 dicembre 2015, giovedì 14 gennaio 2016, giovedì 18 febbraio 2016, giovedì 17 marzo 2016, giovedì 14 aprile 2016, giovedì 12 maggio 2016, giovedì 16 giugno 2016, giovedì 14 luglio 2016 e giovedì 15 settembre 2016 dalle ore 14,30 alle ore 15,30, per lo svolgimento di

incontri informativi con i cittadini in merito ai temi della cremazione.

L'uso gratuito del locale comporta per l'Associazione un minor onere indicativamente quantificabile in Euro 66,00 secondo le tariffe indicate nell'Allegato A del sopra citato Regolamento, incrementata in base all'indice annuale ISTAT.

3. Di riservare il rilascio della concessione del locale a successivo provvedimento dirigenziale.
4. Di attestare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).
5. Di dare atto che la concessione oggetto del presente provvedimento non produce variazioni sull'orario di accensione dell'impianto di riscaldamento.

Si dà atto, che conformemente all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, sono stati acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile.

CITTA' DI TORINO
CIRCOSCRIZIONE N. 1

Consiglio Circoscrizionale
N. Doc. 48

N. mecc. 2015 04141/84

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DEL 28 OTTOBRE 2015 ALLE ORE 18,00

Il Consiglio della Circoscrizione 1 “Centro-Crocetta” convocato nelle prescritte forme, nella sala delle adunanze consiliari nel **Centro Civico di Via Bertolotti 10**, alla presenza del Presidente Guerrini e dei Consiglieri:

AMATO Luciano

MAIORANA Marco

TOMASETTO Andrea

BALENA Davide

MARTUCCI Eleonora

UGONA Andrea

BELLAVITA Claudio

PASCALE Giuseppe

VAGNONE DI TROFARELLO E DI

BUFFA Elena

PELLOSO Ivana

CELLE Giovanni

VIANELLI Renato

DI BELLA Luca

POGGIO Graziella

GATTO Gerardo

RE Alberto

MACAGNO Igino

SALUZZO Alberto

MAGLIANO Liliana

SANTIANGELI Amalia

E quindi in totale, con il Presidente n. 21 Consiglieri presenti.
Risultano assenti i Consiglieri Ferrero, Panatero, Tagliaferri, Trevisan.

Con l'assistenza del Segretario Giuseppe COSSIO

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 1. ART. 42 COMMA 2 - CONCESSIONE IN USO TEMPORANEO DI UN LOCALE DEL CENTRO CIVICO DI VIA BERTOLOTTI 10 ALLA SOCREM TORINO PER ATTIVITÀ DI INFORMAZIONE AI CITTADINI. APPROVAZIONE IMMEDIATA ESEGUIBILITÀ

Ha riferito il Presidente Guerrini.

IL PRESIDENTE

Invita i Consiglieri a votare l'immediata eseguibilità della delibera mediante votazione elettronica.

Al termine della votazione il Presidente proclama il seguente risultato:

Non partecipano alla votazione, ai sensi del 2° comma dell'art. 27 del vigente Regolamento del Consiglio circoscrizionale, i Consiglieri Gatto, Poggio, Ugoni e Vagnone di Trofarello e di Celle, Vianelli, Martucci, Balena.

PRESENTI E VOTANTI: N. 14

VOTI FAVOREVOLI: N. 14

Per l'esito della votazione che precede

IL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

DELIBERA

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico degli Enti Locali (D. Lgs. 18/08/2000 n. 267).
